

COMMUNIQUE DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 441.

Renseignements reçus du 15 au 21 avril 1937.

Information received from April 15th to 21st, 1937.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Egypte, Alexandrie.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1^{er} et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Amérique. — ARGENTINE (RÉPUBLIQUE): Province de Cordoba: Pilar, *peste* — 1 cas, 1 décès du 16 au 31 mars.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Cochin: épidémie de *variole* — du 4 au 10 avril, 47 cas.

Europe. — MALTE: *peste* — 1 cas bubonique, suivi de décès, a été signalé le 19 avril à Rabat, village de l'intérieur de l'île. Il a été confirmé le 20 avril.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1^{er} et 2).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 4 au 10 avril, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Champaran (Bihar), Pegu, Katha, Upper Chindwin (Birmanie); *choléra* — Ahmednagar (Bombay), Gaya, Shahabad, Champaran, Santal Parganas (Bihar); *variole* — Kyaukpyu, Sagaing, Shwebo, Meiktila (Birmanie), Jullundar (Pendjab).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: du 1^{er} au 10 avril, *peste* — Circonscription de Dakar: le cas bubonique indigène (voir paragraphe I du communiqué n° 440) est décédé; *fièvre jaune* — Sénégal: à la suite du cas de Tilmaka-Dial (voir paragraphe I du communiqué n° 440), le canton de Djénène Galéo a été placé sous le régime de la surveillance sanitaire; *variole* — 19 cas indigènes, 2 décès, ainsi répartis: Sine-Saloum, 12 cas, 2 décès; Baol, 4 cas; Louga, 2 cas; Linguère, 1 cas; ces 3 derniers cas en provenance du Sine-Saloum.

ALGÉRIE: typhus exanthématique — du 28 mars au 3 avril, 84 cas indigènes ainsi répartis par départements: Alger, 18 dont Alger 1, Maillot 1, Bou-Saâda 1, Sidi-Aïssa 5, Ténès 9; Oran 3 dont Saida 1, Slissen 1, Ammi-Moussa (militaire) 1; Constantine 63 dont Morsott 36, La Meskiana 6, Barika 8, Khenchela 3, M'Sila 8, Rirha 1, La Séfia 1, Constantine (militaire) 1; du 21 au 27 mars, 98 cas indigènes ainsi répartis par départements: Alger 25, dont Alger 1, Maillot 5, Bou-Saâda 1; Sidi-Aïssa 1, Ain-Boucif 8, Chélif 9; Oran 1 à Cassaigne; Constantine 72 dont Khenchela 21, Châteaudun 14, Oum-el-Bouaghi 3, Ain M'Lila 2, Morsott 13, Rouffach 1, Philippeville 1, Bône 3, Barika 5, M'Sila 6, Guelma 1, Batna (militaire) 1, Tebessa (militaire) 1; *variole* — du 28 mars au 3 avril, 2 cas à Ouled-Djellal (Territoires du Sud); du 21 au 27 mars, néant.

EGYPTE: peste — du 15 au 19 avril, 10 cas, 9 décès dans la province d'Assiout (7-14 avril, Egypte, 19 cas, 9 décès, dont 18 cas, 9 décès dans la province d'Assiout); *typhus exanthématique* —

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

America. — ARGENTINE REPUBLIC: Cordoba province: Pilar, *plague* — 1 case, 1 death between March 16th and 31st.

Asia. — BRITISH INDIA: Cochin: outbreak of *smallpox* — April 4th to 10th, 47 cases.

Europe. — MALTA: *plague* — 1 bubonic case, fatal, was notified on April 19th at Rabat, an inland village of the island. It was confirmed on April 20th.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BRITISH INDIA: Provinces: April 4th to 10th, districts reported as newly infected: *plague* — Champaran (Bihar), Pegu, Katha, Upper Chindwin (Burma); *cholera* — Ahmednagar (Bombay), Gaya, Shahabad, Champaran, Santal Parganas (Bihar); *smallpox* — Kyaukpyu, Sagaing, Shwebo, Meiktila (Burma), Jullundar (Punjab).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: April 1st to 10th, *plague* — District of Dakar: the bubonic case (native) (see paragraph I of Communiqué No. 440) was followed by death; *yellow fever* — Senegal: the Canton of Djenene Galeo was placed under the régime of sanitary supervision after the case at Tilmaka-Dial (see paragraph I of Communiqué No. 440); *smallpox* — 19 native cases, 2 deaths, distributed as follows: Sine-Saloum, 12 cases, 2 deaths; Baol, 4 cases; Louga, 2 cases; Linguère, 1 case — these 3 cases being imported from Sine-Saloum.

ALGERIA: typhus — March 28th to April 3rd, 84 native cases distributed by departments as follows: Algiers 18, including Algiers 1, Maillot 1, Bou-Saâda 1, Sidi-Aïssa 5, Tenes 9; Oran 3, including Saida 1, Slissen 1, Ammi-Moussa (a soldier) 1; Constantine 63, including Morsott 36, La Meskiana 6, Barika 8, Khenchela 3, M'Sila 8, Rirha 1, La Séfia 1, Constantine (a soldier) 1; March 21st to 27th, 98 native cases, distributed by departments as follows: Algiers 25, including Algiers 1, Maillot 5, Bou-Saâda 1, Sidi-Aïssa 1, Ain-Boucif 8, Cheliff 9; Oran 1 at Cassaigne; Constantine 72, including Khenchela 21, Châteaudun 14, Oum-el-Bouaghi 3, Ain M'Lila 2, Morsott 13, Rouffach 1, Philippeville 1, Bona 3, Barika 5, M'Sila 6, Guelma 1, Batna (a soldier) 1, Tebessa (a soldier) 1; *smallpox* — March 28th to April 3rd, 2 cases at Ouled-Djellal (Southern Territories); March 21st to 27th, nil.

EGYPT: plague — April 15th to 19th, 10 cases, 9 deaths in the province of Asyut (April 7th to 14th, Egypt, 19 cases, 9 deaths, including 18 cases, 9 deaths in the province of Asyut); *typhus* — April

du 9 au 15 avril, 1 cas à Alexandrie, 6 au Caire, 60 dans les provinces; du 2 au 8 avril, Egypte, 37 cas, 3 décès, ainsi répartis: Le Caire, 1 cas, 1 décès; provinces: Gharbich, 16 cas, 1 décès; Ménoufieh, 4 cas; Dakalieh, 11 cas; Assiout, 2 cas; Assouan, 3 cas, 1 décès; du 26 mars au 1^{er} avril, 28 cas, 4 décès ainsi répartis: Le Caire, 3 cas; Alexandrie, 1 cas; provinces: Beheira, 1 cas, 1 décès; Gharbich, 5 cas; Ménoufieh, 2 cas, 1 décès; Dakalieh, 14 cas, 2 décès; Charkieh, 1 cas; Fayoum, 1 cas (19-25 mars, Egypte, 21 cas, 5 décès).

MAROC: *typhus exanthématique* — du 4 au 10 avril, 28 cas indigènes, 4 décès ainsi répartis par régions: Fès, 11 cas dans le quartier indigène de Fès; Port-Lyautey, 3 cas dans le douar Kabar, à Petitjean; Chaouia, 6 cas, 2 décès dans la tribu des Maarif, banlieue de Ben Ahmed; Marrakech, 4 cas, dont 2 de la semaine précédente, 2 décès dans la tribu des Srarna, 4 cas à Bir Jedid, banlieue de Ben Guérir (28 mars-3 avril, Maroc, 30 cas, 5 décès).

NIGÉRIA: *variole* — du 28 février au 6 mars, 321 cas, 48 décès; du 21 au 27 février, 1 cas à Sapele.

Soudan: *variole* — du 11 au 17 avril, 1 cas dans la Province Equatoriale.

TANGANYIKA: *peste* — du 6 au 12 avril, à Mwanza, 5 cas, aucun décès, 5 décès suspects dans le district de Mwanza (21-27 mars, Tanganyika, 6 cas, 4 décès).

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 5 au 11 avril, 102 cas ainsi répartis par contrôles civils: Bizerte 5, Souk-el-Arba 8, Tunis 3 dont 1 à Tunis, Medjez-el-Bab 19, Le Kef 23, Sousse 16, Thala 8, Sfax 10 dont 6 à Mahares, Gafsa 5, Territoires militaires du Sud 5 (29 mars-4 avril, Tunisie, 79 cas).

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 28 mars au 10 avril, *peste* — 1 cas dans l'intérieur (15-27 mars, 3 cas); *typhus exanthématique* — 5 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas; *variole* — néant.

Renseignements complémentaires sur un cas de *peste* pendant la semaine finissant le 20 mars: il s'agit d'un cas indigène qui s'est produit à la ferme Troy, à 26 km. de Bothaville, Etat libre d'Orange.

Renseignements statistiques pour le mois de février: *peste* — 3 cas, 1 décès dans l'Etat d'Orange, dont 1 cas européen et 2 cas, 1 décès indigènes (1^{er}-31 janvier, Union, 2 cas, 1 décès); *typhus exanthématique* — 35 cas, 10 décès ainsi répartis par provinces: Le Cap, 5 cas européens avec 1 décès, 17 cas indigènes avec 8 décès, Transvaal 1 cas indigène, Orange 11 cas indigènes, 1 décès, Natal 1 cas indigène (1^{er}-31 janvier, Union, 74 cas, 9 décès); *variole* — néant.

Amérique. — BRÉSIL: *peste* — du 1^{er} au 31 janvier, Etat de Ceara, 1 cas; Etat de Parahyba, 4 cas, 1 décès.

Fièvre jaune — Etat de Matto Grosso: Vista Alegre, 1 décès le 20 février (diagnostic histopathologique); Maracaju, cas diagnostiqués par inoculation sur la souris; Fermes de: Sete Voltas, 1 cas le 4 février; Santa Gertrudis, 1 cas le 8 février; Recordação, 2 cas les 11-13 février; Matta Terra Amarella, 2 cas les 10-14 février; São Thomaz, 2 cas le 16 février; Brilhante, 1 cas le 19 février.

Etat de Minas Geraes (diagnostic histopathologique): Theophilo Ottoni, 1 décès le 14 février; Alfenas, 2 décès les 26-27 février; Lavras, 3 décès les 28 février, 16-17 mars; S. Sebastião do Paraizo (premier cas), 1 décès le 28 février; Posto do Machado (premier cas), 1 décès le 2 mars; Campos Geraes, 1 décès le 5 mars; Areado, 1 décès le 2 mars.

Etat de São Paulo (diagnostic histopathologique): Ribeirão Preto, 1 décès le 8 mars; Jundiá, 2 décès les 3-7 mars; premiers cas: Campinas, 1 décès le 26 février; Indaiatuba, 3 décès les 23-24-25 février; Itu, 2 décès les 26 février, 1^{er} mars; Juqueri, 1 décès le 27 février; Parnaíba, 8 décès

9th to 15th, 1 case at Alexandria, 6 in Cairo, 60 in the provinces; April 2nd to 8th, Egypt, 37 cases, 3 deaths, distributed as follows: Cairo, 1 case, 1 death; provinces: Gharbiya, 16 cases, 1 death; Minufiya, 4 cases; Daqahliya, 11 cases; Asyut, 2 cases; Aswan, 3 cases, 1 death; March 26th to April 1st, 28 cases, 4 deaths, distributed as follows: Cairo, 3 cases; Alexandria, 1 case; provinces: Beheira, 1 case, 1 death; Gharbiya, 5 cases; Minufiya, 2 cases, 1 death; Daqahliya, 14 cases, 2 deaths; Sharqiya, 1 case; Fayum, 1 case (March 19th to 25th, Egypt, 21 cases, 5 deaths).

MOROCCO: *typhus* — April 4th to 10th, 28 native cases, 4 deaths, distributed by regions as follows: Fez, 11 cases in the native district of Fez; Port Lyautey, 3 cases in the douar Kabar, at Petitjean; Chaouia, 6 cases, 2 deaths among the Maarif tribe, suburbs of Ben Ahmed; Marrakesh, 4 cases, including 2 which occurred the previous week, 2 deaths, among the Srarna tribe, 4 cases at Bir Jedid, suburbs of Ben Guérir (March 28th to April 3rd, Morocco, 30 cases, 5 deaths).

NIGERIA: *smallpox* — February 28th to March 6th, 321 cases, 48 deaths; February 21st to 27th, 1 case at Sapele.

SUDAN: *smallpox* — April 11th to 17th, 1 case in the Equatorial province

TANGANYIKA: *plague* — April 6th to 12th, at Mwanza, 5 cases, no death, 5 deaths (suspected) in the district of Mwanza (March 21st to 27th, Tanganyika, 6 cases, 4 deaths).

TUNISIA: *typhus* — April 5th to 11th, 102 cases, distributed by civil districts as follows: Bizerta 5, Suk-el-Arba 8, Tunis 3 including 1 at Tunis, Medjez-el-Bab 19, Le Kef 23, Sousse 16, Thala 8, Sfax 10 including 6 at Mahares, Gafsa 5, Southern Military Territories 5 (March 29th to April 4th, Tunisia, 79 cases).

UNION OF SOUTH AFRICA: March 28th to April 10th, *plague* — 1 case inland (March 15th to 27th, 3 cases); *typhus* — new cases are reported in 5 inland districts; *smallpox* — nil.

Supplementary information concerning a case of *plague* which occurred during the week ended March 20th: it was a native case reported on the farm Troy, 16 miles from Bothaville, Orange Free State.

Statistical information concerning the month of February: *plague* — 3 cases, 1 death in the Orange Free State, including 1 European case and 2 native cases, 1 death (January 1st to 31st, Union, 2 cases, 1 death); *typhus* — 35 cases, 10 deaths, distributed by provinces as follows: Cape Province, 5 European cases with 1 death, 17 native cases with 8 deaths, Transvaal 1 native case, Orange Free State 11 native cases, 1 death, Natal 1 native case (January 1st to 31st, Union, 74 cases, 9 deaths); *smallpox* — nil.

America. — BRAZIL: *plague* — January 1st to 31st, State of Ceara, 1 case; State of Parahyba, 4 cases, 1 death.

Yellow fever — State of Matto Grosso: Vista Alegre, 1 death on February 20th (histopathological diagnosis); Maracaju, cases of which the diagnosis was made by inoculation of the mouse; Farms of: Sete Voltas, 1 case on February 4th; Santa Gertrudis, 1 case on February 8th; Recordação, 2 cases on February 11th and 13th; Matta Terra Amarella, 2 cases on February 10th and 14th; São Thomaz, 2 cases on February 16th; Brilhante, 1 case on February 19th.

State of Minas Geraes (histopathological diagnosis): Theophilo Ottoni, 1 death on February 14th; Alfenas, 2 deaths on February 26th and 27th; Lavras, 3 deaths on February 28th, March 16th and 17th; S. Sebastião do Paraizo (first case), 1 death on February 28th; Posto do Machado (first case), 1 death on March 2nd; Campos Geraes, 1 death on March 5th; Areado, 1 death on March 2nd.

State of São Paulo (histopathological diagnosis): Ribeirão Preto, 1 death on March 8th; Jundiá, 2 deaths on March 3rd and 7th; first cases: Campinas, 1 death on February 26th; Indaiatuba, 3 deaths on February 23rd, 24th and 25th; Itu, 2 deaths on February 26th and March 1st; Juqueri,

les 15-21-26-28-28 février, 1^{er}-3-3 mars; Presidente Venceslao, 5 décès les 14-21-27 février, 4-6 mars; Rancharia, 1 décès le 6 mars.

Territoire d'Acre (premier cas, diagnostic histopathologique): Xapury, 1 décès le 31 janvier.

EQUATEUR: *variolo* — du 1^{er} au 15 mars, Guayaquil, 45 cas, 10 décès; autres localités du littoral, 1 cas, 1 décès (16-28 février, Equateur, 25 cas, 4 décès).

ETATS-UNIS: *typhus exanthématique* — 1^o Etats: du 21 au 27 mars, 32 cas dont Caroline du Sud 4, Géorgie 15, Alabama 5, Texas 8; du 14 au 20 mars, 27 cas dont Caroline du Nord 2, Géorgie 7, Floride 4, Alabama 7, Texas 7; 2^o Villes: du 14 au 20 mars, New-York 1, Gastonia 1, Miami 1, Birmingham 1, Montgomery 1; du 7 au 13 mars, New-York 1, Atlanta 1, Savannah 1, Los-Angeles 1. *Variolo* — du 4 au 10 avril, 346 cas dans 47 Etats et le district fédéral (28 mars-3 avril, 328 cas).

GUATEMALA: du 1^{er} au 28 février, *typhus* — 19 cas, 8 décès (1^{er}-31 janvier, 29 cas, 7 décès); *variolo* — 2 cas (1^{er}-31 janvier, 5 cas).

PÉROU: du 1^{er} au 31 décembre, *typhus exanthématique* — 52 cas ainsi répartis par départements: Ancash, 14, Arequipa 2, Ayacucho 10, Huancavelica 2, Junin 8, Puno 16; *variolo* — 3 cas dont 1 dans le département d'Amazonas, 2 dans celui de Huancavelica.

Asie. — CHINE: Ports: *variolo* — du 11 au 17 avril, Chang-Hai, 11 cas, 1 décès (4-10 avril, 11 cas, 3 décès); du 14 au 20 mars, Amoy, 1 cas, 1 décès; Hang-Tchéou, 1 cas; Han-Kéou, 4 cas; Nankin, 3 cas, 3 décès; Soua-Téou, 1 cas.

HONG-KONG: *variolo* — du 11 au 17 avril, 5 cas; du 4 au 10 avril, 18 cas, 1 cas importé, 9 décès (28 mars-3 avril, 6 cas, 1 cas importé, 3 décès).

INDE BRITANNIQUE: Ports: du 11 au 17 avril, Bassein, *peste* — 2 cas, 1 décès, *choléra* — 21 cas, 18 décès; Akyab, *variolo* — 5 cas, 1 décès; Moulmein, *variolo* — 1 cas; Rangoun, *variolo* — 2 cas, 1 décès.

1 death on February 27th; Parnaiba, 8 deaths on February 15th, 21st, 26th, 28th, 28th, March 1st, 3rd, 3rd; Presidente Venceslao, 5 deaths on February 14th, 21st, 27th, March 4th, 6th; Rancharia, 1 death on March 6th.

Territory of Acre (first case, histopathological examination): Xapury, 1 death on January 31st.

ECUADOR: *smallpox* — March 1st to 15th, Guayaquil, 45 cases, 10 deaths; other localities on the coast, 1 case, 1 death (February 16th to 28th, Ecuador, 25 cases, 4 deaths).

UNITED STATES: *typhus* — (1) States: March 21st to 27th, 32 cases, including South Carolina 4, Georgia 15, Alabama 5, Texas 8; March 14th to 20th, 27 cases, including North Carolina 2, Georgia 7, Florida 4, Alabama 7, Texas 7; (2) Towns: March 14th to 20th, New York City 1, Gastonia 1, Miami 1, Birmingham 1, Montgomery 1; March 7th to 13th, New York City 1, Atlanta 1, Savannah 1, Los Angeles 1. *Smallpox* — April 4th to 10th, 346 cases in 47 States and in the District of Columbia (March 28th to April 3rd, 328 cases).

GUATEMALA: February 1st to 28th, *typhus* — 19 cases, 8 deaths (January 1st to 31st, 29 cases, 7 deaths); *smallpox* — 2 cases (January 1st to 31st, 5 cases).

PERU: December 1st to 31st, *typhus* — 52 cases distributed by departments as follows: Ancash 14, Arequipa 2, Ayacucho 10, Huancavelica 2, Junin 8, Puno 16; *smallpox* — 3 cases, including 1 in the department of Amazonas, 2 in that of Huancavelica.

Asia. — CHINA: Ports: *smallpox* — April 11th to 17th, Shanghai, 11 cases, 1 death (April 4th to 10th, 11 cases, 3 deaths); March 14th to 20th, Amoy, 1 case, 1 death; Hangchow, 1 case; Hankow, 4 cases; Nanking, 3 cases, 3 deaths; Swatow, 1 case.

HONG-KONG: *smallpox* — April 11th to 17th, 5 cases; April 4th to 10th, 18 cases, 1 imported case, 9 deaths (March 28th to April 3rd, 6 cases, 1 imported case, 3 deaths).

BRITISH INDIA: Ports: April 11th to 17th, Bassein, *plague* — 2 cases, 1 death, *cholera* — 21 cases, 18 deaths; Akyab, *smallpox* — 5 cases, 1 death; Moulmein, *smallpox* — 1 case; Rangoon, *smallpox* — 2 cases, 1 death.

	Semaines	4-10.IV		23.III-3.IV		21-27.III		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Karatchi	<i>peste</i>	0	0	2	1	0	0	<i>plague</i>	Karachi
	<i>variolo</i>	1	3	17	2	2	1	<i>smallpox</i>	
Bombay	<i>variolo</i>	21	13	38	19	25	18	<i>smallpox</i>	Bombay
Négapatam	<i>choléra</i>	0	0	0	0	1	0	<i>smallpox</i>	Négapatam
	<i>variolo</i>	0	0	0	0	1	0	<i>smallpox</i>	
Madras	<i>choléra</i>	2	1	1	0	2	0	<i>cholera</i>	Madras
	<i>variolo</i>	5	0	7	2	8	0	<i>smallpox</i>	
Calcutta	<i>choléra</i>	37	7	44	11	34	14	<i>cholera</i>	Calcutta
	<i>variolo</i>	15	16	17	14	22	16	<i>smallpox</i>	
Chittagong	<i>choléra</i>	1	1	0	0	3	2	<i>cholera</i>	Chittagong
	<i>variolo</i>	0	0	5	0	7	2	<i>smallpox</i>	
Akyab	<i>variolo</i>	1	2	17	2	0	0	<i>smallpox</i>	Akyab
Rangoun	<i>peste</i>	1	2	2	1	0	0	<i>plague</i>	Rangoun
Moulmein	<i>variolo</i>	2	3	3	3	12	2	<i>smallpox</i>	Moulmein
Bassein	<i>peste</i>	0	0	1	1	0	0	<i>plague</i>	Bassein
	<i>choléra</i>	9	6	8	6	8	7	<i>cholera</i>	

Provinces: du 4 au 10 avril, districts où est signalée une extension de: *peste* — Saran (Bihar), Nagpur, Jubbulpore (Provinces Centrales), Gorakhpur, Azamgarh, Fyzabad, Sultanpur (Provinces Unies); *choléra* — Satara, Dharwar (Bombay), Darbhanga (Bihar), Pegu, Maubin, Thayetmyo, Hanthawaddy, Pyapon (Birmanie), Sylhet, Goalpara, Kamrup (Assam), Gorakhpur, Basti, Bahraich (Provinces Unies); *variolo* — E. Khandesh (Bombay), Hooghly, Malda (Bengale), Manbhum (Orissa), Mergui, Magwe (Birmanie), Nagpur, Hoshangabad, Raipur, Drug (Provinces Centrales), Amraoti (Berar), Allahabad (Provinces Unies).

Birmanie, du 11 au 17 avril, *peste* — 18 cas, 15 décès, *choléra* — 128 cas, 103 décès, *variolo* — 64 cas, 18 décès.

Provinces: April 4th to 10th, districts where an extension is reported: *plague* — Saran (Bihar), Nagpur, Jubbulpore (Central Provinces), Gorakhpur, Azamgarh, Fyzabad, Sultanpur (United Provinces); *cholera* — Satara, Dharwar (Bombay), Darbhanga (Bihar), Pegu, Maubin, Thayetmyo, Hanthawaddy, Pyapon (Burma), Sylhet, Goalpara, Kamrup (Assam), Gorakhpur, Basti, Bahraich (United Provinces); *smallpox* — E. Khandesh (Bombay), Hooghly, Malda (Bengal), Manbhum (Orissa), Mergui, Magwe (Burma), Nagpur, Hoshangabad, Raipur, Drug (Central Provinces), Amraoti (Berar), Allahabad (United Provinces).

Burma, April 11th to 17th, *plague* — 18 cases, 15 deaths, *cholera* — 128 cases, 103 deaths, *smallpox* — 64 cases, 18 deaths.

	Semaines	4-10.IV		28.III-3.IV		21-27.III		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Assam	<i>choléra</i>	402	138	236	99	167	69	<i>cholera</i>	Assam
	<i>variolo</i>	51	16	64	20	34	11	<i>smallpox</i>	
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	22	10	30	18	14	9	<i>plague</i>	Bombay
	<i>choléra</i>	132	57	35	13	24	9	<i>cholera</i>	Presidency
	<i>variolo</i>	244	44	200	39	200	38	<i>smallpox</i>	
Birmanie	<i>peste</i>	24	25	15	12	17	22	<i>plague</i>	Burma
	<i>choléra</i>	181	131	118	95	140	112	<i>cholera</i>	
	<i>variolo</i>	234	58	112	16	129	15	<i>smallpox</i>	
Provinces Centrales et Bélar	<i>peste</i>	317	31	388	47	422	45	<i>plague</i>	Central Provinces and Berar
	<i>variolo</i>	136	16	136	29	77	10	<i>smallpox</i>	
Présidence de Madras	<i>peste</i>	3	2	2	0	*	*	<i>plague</i>	Madras Presidency
	<i>choléra</i>	434	223	265	155	*	*	<i>cholera</i>	
	<i>variolo</i>	43	11	60	26	*	*	<i>smallpox</i>	
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variolo</i>	10	2	11	9	14	5	<i>smallpox</i>	North-West Frontier Province
Orissa	<i>choléra</i>	137	52	167	105	180	88	<i>cholera</i>	Orissa
	<i>variolo</i>	204	18	166	23	172	12	<i>smallpox</i>	
Sind (Etat)	<i>peste</i>	1	0	2	1	0	0	<i>plague</i>	Sind State
	<i>variolo</i>	96	16	36	7	76	7	<i>smallpox</i>	
	Semaines	28.III-3.IV		21-27.III		14-20.III		Weeks	
Pendjab	<i>variolo</i>	77	20	72	17	75	15	<i>smallpox</i>	Punjab

* Renseignements non parvenus. — Information not received.

INDOCHINE: Ports: Pnom-Penh, *variolo* — du 4 au 10 avril, 1 cas; Tourane, *variolo* — du 11 au 17 avril, 1 cas.

IRAK: *typhus exanthématique* — du 4 au 10 avril, 1 cas, 1 décès à Suwaira, province de Kut; du 21 au 27 mars, 12 cas, 10 décès à Shirwana, province de Kirkuk; *variolo* — du 28 mars au 3 avril, 3 cas dans les villages de Sulaimaniyah.

IRAN: *typhus exanthématique* — du 20 au 26 mars, 1 cas à Rézaieh; du 13 au 19 mars, 9 cas, 1 décès, dont 2 cas à Rézaieh, 7 cas, 1 décès à Tabriz; *variolo* — du 20 au 26 mars, néant; du 13 au 19 mars, 1 cas à Tehéran.

JAPON: *variolo* — Port: Moji, du 11 au 17 avril, 6 cas; Provinces: du 7 au 13 mars, 3 cas dans la préfecture de Shizuoka.

PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 11 au 17 avril, 1 cas dans un district rural (4-10 avril, Palestine, 4 cas).

SIAM: du 11 au 17 avril, *choléra* — 848 cas, 597 décès ainsi répartis: Bangkok, 305 cas, 180 décès, district rural de Bangkok, 95 cas, 84 décès; provinces, 448 cas, 333 décès (4-10 avril, Siam, 754 cas, 594 décès); *variolo* — 1 cas dans la province de Tak, cercle de Bisnulok.

TRANSJORDANIE: *typhus exanthématique* — du 11 au 17 avril, 2 cas dans le district d'Irbid (4-10 avril, Transjordanie, 1 cas).

TURQUIE: du 1^{er} au 31 mars, *typhus exanthématique* — 68 cas, 10 décès ainsi répartis par provinces: Afoun Kara Hissar, 1 cas; Amasia, 1 cas, 1 décès; Bolou, 6 cas; Kanghéri, 1 cas, 1 décès; Tchourom, 6 cas, 1 décès; Denizli, 8 cas, 1 décès; Diarbékirkir, 3 cas; Andrinople, 3 cas; Stamboul, 2 cas; Smyrne, 2 cas; Kastamouni, 10 cas, 4 décès; Kaizarié, 2 cas; Kirk-Kilissé, 11 cas; Konia, 11 cas, 1 décès; Malatia, 1 cas, 1 décès (1^{er}-28 février, Turquie, 50 cas, 7 décès); *variolo* — 5 cas, 1 décès ainsi répartis par provinces: Coruh, 1 cas; Stamboul, 1 cas; Marach, 2 cas, 1 décès; Sivas, 1 cas (1^{er}-28 février, Turquie, 2 cas).

Europe. — GRÈCE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 28 février, 2 cas dont 1 à Athènes, 1 dans le département de Serrès, aucun décès (1^{er}-31 janvier, Grèce, 7 cas).

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 28 mars au 3 avril, 161 cas, 9 décès ainsi répartis par départements: Varsovie, 1 cas; Lodz, 1 cas; Lublin, 6 cas, 1 décès; Bialystok, 1 cas; Wilno, 5 cas; Nowogrodek, 20 cas; Polesie, 24 cas, 1 décès; Wolhynie, 27 cas, 1 décès; Cracovie, 2 cas, 1 décès, dont 1 décès dans la ville de Cracovie; Lwow, 52 cas, 2 décès; Stanislawow, 15 cas, 2 décès; Tarnopol, 7 cas, 1 décès (21-27 mars, Pologne, 121 cas, 6 décès).

INDO-CHINA: Ports: Pnom-Penh, *smallpox* — April 4th to 10th, 1 case; Tourane, *smallpox* — April 11th to 17th, 1 case.

IRAQ: *typhus* — April 4th to 10th, 1 case, 1 death at Suwaira, Kut province; March 21st to 27th, 12 cases, 10 deaths at Shirwana, Kirkuk province; *smallpox* — March 28th to April 3rd, 3 cases in the villages of Sulaimaniyah.

IRAN: *typhus* — March 20th to 26th, 1 case at Rezayah; March 13th to 19th, 9 cases, 1 death, including 2 cases at Rezayah, 7 cases, 1 death at Tabriz; *smallpox* — March 20th to 26th, nil; March 13th to 19th, 1 case at Teheran.

JAPAN: *smallpox* — Port: Moji, April 11th to 17th, 6 cases; Provinces: March 7th to 13th, 3 cases in the prefecture of Shizuoka.

PALESTINE: *typhus* — April 11th to 17th, 1 case in a rural district (April 4th to 10th, Palestine, 4 cases).

SIAM: April 11th to 17th, *cholera* — 848 cases, 597 deaths, distributed as follows: Bangkok, 305 cases, 180 deaths, rural district of Bangkok, 95 cases, 84 deaths, provinces, 448 cases, 333 deaths (April 4th to 10th, Siam, 754 cases, 594 deaths); *smallpox* — 1 case in the province of Tak, Bisnulok circle.

TRANSJORDAN: *typhus* — April 11th to 17th, 2 cases in the district of Irbid (April 4th to 10th, Transjordan, 1 case).

TURKEY: March 1st to 31st, *typhus* — 68 cases, 10 deaths, distributed by provinces as follows: Afium Kara Hissar, 1 case; Amasia, 1 case, 1 death; Bolu, 6 cases; Kenkiri, 1 case, 1 death; Chorum, 6 cases, 1 death; Denizli, 8 cases, 1 death; Diarbékirkir, 3 cases; Edirne (Adrianople), 3 cases; Istanbul, 2 cases; Izmir (Smyrna), 2 cases; Kastamuni, 10 cases, 4 deaths; Kayseri, 2 cases; Kirk-Kilisse, 11 cases; Konia, 11 cases, 1 death; Malatia, 1 case, 1 death (February 1st to 28th, Turkey, 50 cases, 7 deaths); *smallpox* — 5 cases, 1 death, distributed by provinces as follows: Coruh, 1 case; Istanbul, 1 case; Marash, 2 cases, 1 death; Sivas, 1 case (February 1st to 28th, Turkey, 2 cases).

Europe. — GREECE: *typhus* — February 1st to 28th, 2 cases, including 1 at Athens, 1 in the department of Serres, no death (January 1st to 31st, Greece, 7 cases).

POLAND: *typhus* — March 28th to April 3rd, 161 cases, 9 deaths, distributed by departments as follows: Warsaw, 1 case; Lodz, 1 case; Lublin, 6 cases, 1 death; Bialystok, 1 case; Wilno, 5 cases; Nowogrodek, 20 cases; Polesia, 24 cases, 1 death; Wolhynia, 27 cases, 1 death; Cracow, 2 cases, 1 death, including 1 death in the town of Cracow; Lwow, 52 cases, 2 deaths; Stanislawow, 15 cases, 2 deaths; Tarnopol, 7 cases, 1 death (March 21st to 27th, Poland, 121 cases, 6 deaths).

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 8 au 15 mars, 247 cas ainsi répartis par départements: Balti 14, Botosani 1, Cahul 23, Cetatea-Alba 25, Cluj 1, Durostor 3, Iasi 9, Ismail 1, Lapusna 56, Orhei 28, Ramnicul-Sarat 3, Sorocea 3, Storojinet 4, Tecuci 3, Tighina 68, Tulcea 2, Vaslui 3; villes de: Chisinau 5, Cluj 1 (1^{er}-7 mars, Roumanie, 181 cas).

TCHÉCOSLOVAQUIE: *typhus exanthématique* — du 16 au 28 février, 2 cas à Bystry, Russie sous-carpathique; du 1^{er} au 15 février, 10 cas, dont 1 à Podhorod, Slovaquie, 9 en Russie sous-carpathique, dont 6 à Iza, 3 à Nizni Rostoka.

Océanie. — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* — du 14 au 20 février, 144 décès (7-13 février, 145 décès).

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — NIGÉRIA:

Semaines Weeks	Lagos		Port-Harcourt	
	Rats capturés captured	Rats examinés examined	Rats capturés captured	Rats examinés examined
28.II-6.III	904	505	437	383
21-27.II	276	214	397	362
14-20.II	971	579	401	363
7-13.II	1 104	583	429	395

Aucun de ces animaux n'a été reconnu pesteux.

Asie. — CEYLAN: Colombo, du 4 au 10 avril, 1 rat pesteux.

INDE BRITANNIQUE: Bassain, du 11 au 17 avril, 1 rat pesteux.

Océanie. — HAWAÏ (ILES): un rat capturé le 5 avril dans le secteur de Paauhau, district d'Hamakua, île d'Hawaï, a été reconnu pesteux.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — CHINE: Amoy, *peste pulmonaire* — du 4 au 10 avril, 1 cas importé.

INDE BRITANNIQUE: Cas importés dans les ports: du 29 mars au 3 avril, *variole* — Bombay, 1 cas; Karachi, 2 cas, dont 1 mortel; Akyab, 1 cas; Moulmein, 1 cas; du 21 au 27 mars, *variole* — Chittagong, 2 cas; Bombay, 1 cas.

Navigation. — a) Le vapeur *Kiangsu*, en provenance de Bangkok, est arrivé à Soua-Téou pendant la semaine finissant le 13 mars avec un cas de *variole*. Toutes les personnes du bord non protégées ont été vaccinées.

b) Deux cas de *variole* ont été débarqués le 25 mars du vapeur *Sumatra* arrivé à Calcutta le 21. Le navire est parti pour Rangoun le 26 après que les mesures préventives voulues eussent été prises. Il devait revenir à Calcutta le 5 avril et en partir le 8 pour Port-Saïd via Colombo et Suez.

c) D'après une information datée du 31 mars, le vapeur *Daviken*, bateau à coolies, est arrivé à Hong-Kong avec un cas de *variole* parmi les passagers. Il s'agissait de *variole* modifiée. Le malade était un petit Chinois âgé de 8 mois, embarqué à Chang-Haï; il avait été en contact dans cette ville avec des parents atteints de *variole* et avait été vacciné. Il fut malade trois jours et le rash apparut le jour précédant l'arrivée à Hong-Kong. L'enfant a été transporté à l'hôpital des contagieux, le navire fumigé au gaz Izal et Clayton, les personnes non protégées vaccinées. Le navire devait se rendre à Tsingtao via Canton, Soua-Téou et Chang-Haï.

d) D'après une information datée du 1^{er} avril, le vapeur *Talma*, bateau à coolies, est arrivé à Hong-Kong avec un cas de *variole* parmi les passagers. Il s'agissait d'un enfant de deux mois, non vacciné, qui fut pris à bord du navire à Hong-Kong très peu de temps avant l'examen des émigrants le 31 mars. L'enfant provenait des environs de Kongmoun (Kouang-Toung) et avait vécu 6 jours à Hong-Kong dans une pension de famille. Il était très malade et devait avoir eu le rash depuis environ 3 ou 4 jours. Il fut envoyé à l'hôpital avec 3 contacts

ROUMANIA: *typhus* — March 8th to 15th, 247 cases distributed by departments as follows: Balti 14, Botosani 1, Cahul 23, Cetatea-Alba 25, Cluj 1, Durostor 3, Iasi 9, Ismail 1, Lapusna 56, Orhei 28, Ramnicul-Sarat 3, Sorocea 3, Storojinet 4, Tecuci 3, Tighina 68, Tulcea 2, Vaslui 3; towns of: Chisinau 5, Cluj 1 (March 1st to 7th, Roumania, 181 cases).

CZECHOSLOVAKIA: *typhus* — February 16th to 28th, 2 cases at Bystry, Sub-Carpathian Russia; February 1st to 15th, 10 cases, including 1 at Podhorod, Slovakia, 9 in Sub-Carpathian Russia, including 6 at Iza, 3 at Nizni Rostoka.

Oceania. — NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* — February 14th to 20th, 144 deaths (February 7th to 13th, 145 deaths).

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — NIGERIA:

None of these rodents was found plague-infected.

Asia. — CEYLON: Colombo, April 4th to 10th, 1 plague-infected rat.

BRITISH INDIA: Bassein, April 11th to 17th, 1 plague-infected rat.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: one rat caught on April 5th in the area of Paauhau, Hamakua district, Hawaii island, was found plague-infected.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — CHINA: Amoy, pulmonary *plague* — April 4th to 10th, 1 imported case.

BRITISH INDIA: Cases imported in the ports: March 29th to April 3rd, *smallpox* — Bombay, 1 case; Karachi, 2 cases, including 1 fatal; Akyab, 1 case; Moulmein, 1 case; March 21st to 27th, *smallpox* — Chittagong, 2 cases; Bombay, 1 case.

Shipping. — (a) The s.s. *Kiangsu*, hailing from Bangkok, arrived at Swatow during the week ended March 13th with one case of *smallpox*. All the unprotected persons on board were vaccinated.

(b) Two cases of *smallpox* were landed on March 25th from the s.s. *Sumatra*, which arrived at Calcutta on the 21st. The ship left for Rangoon on the 26th, the necessary prophylactic measures having been taken. The ship had to return to Calcutta on April 5th and leave on the 8th for Port Said via Colombo and Suez.

(c) According to information dated March 31st, the coolie-ship, s.s. *Daviken*, arrived at Hong-Kong with one case of *smallpox* among the passengers. It was a case of modified *smallpox*. The patient was a Chinese infant aged 8 months taken on board at Shanghai; he had been in contact in this town with some relatives suffering from *smallpox* and had been vaccinated. He was ill for three days and the rash appeared on the day before reaching Hong-Kong. The child was removed to the Infectious Diseases Hospital, the ship was fumigated with Izal and Clayton gas. All the unprotected persons were vaccinated. The ship was bound for Tsingtao via Canton, Swatow and Shanghai.

(d) According to information dated April 1st, the coolie-ship, s.s. *Talma*, arrived at Hong-Kong with one case of *smallpox* amongst the passengers. It was an unvaccinated infant aged 2 months, who was taken on board at Hong-Kong shortly before the examination of emigrants on March 31st. The child came from the neighbourhood of Kongmoun (Kwantung) and had lived in a boarding house in Hong-Kong for 6 days. The child was very ill and must have had the rash for about 3 or 4 days. The child and 3 immediate contacts were sent to

directs. La vaccination de toutes les personnes du bord non vaccinées et la désinfection du navire ont été effectuées. Le prochain port d'escale de ce navire était Singapour.

e) Un passager de cabine du vapeur *Kedah* est mort du *choléra* pendant le voyage de Pénang à Singapour. Il s'agissait d'un voyageur de passage à Bangkok, qui avait pris l'avion de Bangkok à Pénang et s'était embarqué à Pénang sur le *Kedah*. Le corps a été débarqué à la station de quarantaine à l'arrivée du navire à Singapour le 6 avril. Tous les passagers de pont ont été aussi débarqués à la station quarantenaire. Les passagers de cabine ont été vaccinés et relâchés en signant les engagements nécessaires. Les membres de l'équipage ont été vaccinés et consignés à bord. L'avion et le vapeur ont été entièrement nettoyés et désinfectés. Il a été établi que l'infection avait été contractée à Bangkok.

hospital. All unprotected persons on board were vaccinated and the ship disinfected. The next port of call of this ship was Singapore.

(e) A cabin-passenger on board the s.s. *Kedah* died from *cholera* while the ship was on her way from Penang to Singapore. The deceased who was a visitor to Bangkok travelled by aeroplane from Bangkok to Penang and boarded the s.s. *Kedah* at Penang. The corpse was landed at the Quarantine Station on the arrival of the ship at Singapore on April 6th. All the deck passengers were also landed at the Quarantine Station. The cabin-passengers were inoculated and released on signing the necessary pledges. The members of the crew were inoculated and isolated on board. The aeroplane and the steamer were thoroughly cleansed and disinfected. It was ascertained that infection in this case had been acquired in Bangkok.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(22 mars-21 avril 1937) — (March 22nd to April 21st, 1937).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	15.IV	—	Bombay	—	—	—	—	10.IV
Alger	—	—	—	3.IV	—	Calcutta	—	10.IV	—	—	10.IV
Bône	—	—	—	27.III	—	Chang-Haï	—	—	—	—	17.IV
Chélif	—	—	—	27.III	—	Chittagong	—	10.IV	—	—	3.IV
Dakar-ville	6.IV	—	—	—	—	Cochin	—	—	—	—	10.IV
Gabès	—	—	—	28.III	—	Colombo ¹	28.III	—	—	—	—
Le Caire	—	—	—	15.IV	—	Haïfa	—	—	—	10.IV	—
Louga	—	—	—	—	10.IV	Hong-Kong	—	—	—	—	17.IV
Mahares	—	—	—	11.IV	—	Jaffa	—	—	—	10.IV	—
Moknine	—	—	—	4.IV	—	Karatchi	3.IV	—	—	—	10.IV
Mwanza	12.IV	—	—	—	—	Madras	—	10.IV	—	—	10.IV
Philippeville	—	—	—	27.III	—	Moji	—	—	—	—	17.IV
Port-Lyautey	—	—	—	3.IV	—	Moulmein	—	—	—	—	17.IV
Saïada	—	—	—	4.IV	—	Pnom-Penh	—	—	—	—	10.IV
Ténès	—	—	—	3.IV	—	Néapatam	—	27.III	—	—	3.IV
Tunis	—	—	—	11.IV	—	Rangoun	10.IV	10.IV	—	—	17.IV
						Tourane	—	—	—	—	17.IV
Asie						Océanie					
Akyab	—	—	—	—	17.IV	Paaouha (Hawaï)	5.IV ¹	—	—	—	—
Bangkok	—	17.IV	—	—	—						
Bassein ¹	17.IV	17.IV	—	—	—						

¹ Peste murine: Bassein, du 11 au 17 avril; Colombo, du 4 au 10 avril. — Rodent plague: Bassein, April 11th to 17th; Colombo, April 4th to 10th.

Paris, le 21 avril 1937.

Le Directeur de l'Office International
d'Hygiène publique:

(Signé) Dr Georges ABT.